



Pregunte

Preguntas Importantes Que
Debería Hacer Antes De Invertir



OFFICE of INVESTOR
EDUCATION and ADVOCACY

*La información es la mejor
herramienta para los inversionistas*

Pregunte

Éste es el mejor consejo que le podemos dar para invertir de una manera sabia. Hemos visto a demasiados inversionistas que podrían haber evitado problemas y pérdidas si hubiesen formulado preguntas básicas desde el principio.

Le instamos a que realice una evaluación meticulosa de la firma de corretaje o del corredor de bolsa que escoja, antes de entregarle el dinero que ha ganado con tanto trabajo.

No importa si usted recién empieza a invertir o ha invertido por muchos años. Nunca es demasiado tarde, ni demasiado temprano, para empezar a hacer preguntas. Es casi imposible hacer una pregunta tonta acerca de cómo invertir su dinero. No se sienta intimidado. Recuerde que es *su* dinero el que está en juego. Usted paga para recibir asesoramiento financiero.

Un buen corredor de bolsa o un asesor financiero recibirá sus preguntas sin problemas, sin importar lo básicas que sean. Los asesores financieros saben que el tener un cliente con conocimientos es una

ventaja. Prefieren contestar a sus preguntas antes de que usted invierta, a ser confrontados más tarde con enojo y confusión.

En este folleto, encontrará algunas preguntas que debería hacer acerca de los instrumentos financieros, de las personas que venden esos productos y de las personas que le asesoran. Hemos incluido también algunos consejos sobre cómo supervisar sus inversiones y cómo encargarse de cualquier problema que se presente.

Conserve este folleto a la mano cuando considere una inversión y *úselo* para formular preguntas adecuadas antes de invertir. Tenga lápiz y papel listos para anotar las respuestas. Pueden serle útiles más tarde si surge una disputa respecto de lo que se dijo durante la transacción. Al tomar notas también le indicará al asesor financiero que usted es un inversionista inteligente y serio que quiere saber más acerca de los riesgos y recompensas que conllevan las inversiones.

Consejo al Inversionista

Es muy importante el profesional de inversión que escoja por diversos motivos. Querrá investigar meticulosamente antes de hacer negocios con un profesional o firma especializada en finanzas si esta firma o corredor tienen un historial de quejas o problemas con las autoridades bursátiles. También debería saber que si su firma o su corredor cesa de negociar o se declara en quiebra, existe la posibilidad de que usted no pueda recuperar su dinero, incluso si un mediador o un tribunal falla a su favor.

Preguntas Sobre Los Productos

- Está este producto de inversión registrado ante la Comisión de Valores de los Estados Unidos y con la de valores de mi estado?
- ¿Coincide esta inversión con mis objetivos? ¿Por qué es adecuada esta inversión para mí?
- ¿Cómo ganaré dinero con esta inversión (a través del pago de dividendos, intereses, ganancias de capital)? ¿Qué debe ocurrir específicamente para que incremente el valor de esta inversión (por ejemplo: un incremento en las tasas de interés, en el valor de la propiedad inmueble o en el sector bursátil)?
- ¿Cuánto debo pagar en total por concepto de comisiones y cargos para comprar, mantener y vender esta inversión? ¿Hay formas con las que puedo reducir o evitar algunas de las comisiones que tenga que pagar, como por ejemplo comprando directamente la inversión? Una vez que todos las comisiones y cargos se paguen, ¿cuánto debe incrementar el valor de esta inversión para no perder dinero?

- ¿Cuán líquida es esta inversión?
¿Será fácil venderla si necesito el dinero enseguida?
- ¿Cuáles son los riesgos específicos de este tipo de inversión?
¿A cuánto ascenderán mis pérdidas en el peor de los casos? (Por ejemplo: ¿qué efecto tendrían un cambio en las tasas de interés, una recesión económica, la competencia o los altibajos en la bolsa?).
- ¿Hace cuánto tiempo funciona esta compañía? ¿Cuenta la gerencia de esta compañía con experiencia? Han tenido éxito en el pasado los gerentes? ¿En el pasado, les han hecho ganar dinero a los inversionistas estos gerente?
- ¿Genera ganancias esta compañía? ¿Cómo les va en comparación con sus competidores?
- ¿Dónde puedo encontrar más información acerca de esta inversión? ¿Puedo conseguir copias de los últimos informes radicados por la compañía (por ejemplo: un prospecto o el último informe anual y los estados financieros) ante la Comisión de Valores de los Estados Unidos?

PARA FONDOS MUTUOS

- ¿Cómo ha sido el rendimiento de este fondo a largo plazo? ¿Dónde puedo obtener una evaluación independiente de este fondo?
- ¿Cuáles son los riesgos específicos de este fondo?
- ¿En qué tipo de valores invierte este fondo? ¿Con qué frecuencia cambia la cartera de este fondo?
- ¿Invierte este fondo mutuo en algún tipo de valores que pueda causar un alza o una baja abruptos en un breve lapso de tiempo? (Por ejemplo, se invierte en derivados).
- ¿Cuál es el rendimiento de este fondo en comparación con otros fondos del mismo tipo o con un índice que agrupe el mismo tipo de inversiones?
- ¿Cuál será la comisión que debo pagar al comprar acciones de este fondo? ¿Deberé pagar otras comisiones? ¿Cuánto deberé pagar al fondo cuando venda las acciones?
- ¿Es transferible el fondo? Si traslado mis activos a otra firma, ¿podré continuar teniendo el fondo o tendré que liquidarlo?

Consejo al Inversionista

Investigue a su profesional de las finanzas. Puede verificar el historial disciplinario de su corredor de bolsa consultando al Depósito Central de Registros (CRD, por sus siglas en inglés). Ya sea su regulador estatal de valores o bien FINRA pueden suministrarle información del CRD. Es posible que su regulador estatal de valores pueda darle mayor información del CRD que FINRA, particularmente cuando se trata de quejas de inversionistas, de modo que tal vez sea mejor consultarles primero. Encontrará la información de contacto para su regulador estatal de valores en el sitio en Internet de la North American Securities Administrators Association. Para comunicarse con FINRA, visite el sitio en Internet de BrokerCheck de FINRA, www.finra.org o llame al número de teléfono gratuito (800) 289-9999.

Preguntas Acerca De Las Personas Que Venden Inversiones

- ¿Está inscrito ante la comisión reguladora de mi estado? ¿alguna vez ha recibido algún tipo de sanción disciplinaria aplicada por la Comisión de Valores, por alguna agencia reguladora estatal o por otra entidad (Por ejemplo, la Autoridad Reguladora para la Industria Financiera [FINRA] o alguna bolsa de valores)?
- ¿Por cuánto tiempo ha estado su firma en funcionamiento? ¿Cuántos juicios arbitrales han sido radicados en contra de su empresa?
- ¿Cuánta capacitación y experiencia tiene? ¿Hace cuánto tiempo que se desempeña como corredor o agente de bolsa? ¿Con cuáles otras firmas de corretaje ha estado inscrito? ¿Cuál es el estado legal actual de esas firmas?
- ¿Ha participado personalmente en algún caso de arbitraje? ¿Qué ocurrió?

- ¿Cuál es su filosofía a la hora de invertir?
- Describa el perfil de un cliente típico. ¿Podría proporcionarme los nombres y números de teléfono de sus clientes más antiguos?
- ¿Cómo cobra? ¿Cobra comisión o un monto que guarda relación con el volumen de bienes que maneja? ¿Cobra de algún otro modo?
- ¿Cuáles son las opciones o facilidades con las que cuento para pagarle? ¿Se le paga por transacción? ¿O se le paga una suma fija que no guarda relación con el número de transacciones efectuadas?
- ¿Gana usted más dinero si compro este tipo de acciones (o bonos o fondos mutuos) en lugar de estas otras? Si no estuviera realizando una ganancia extra, ¿su recomendación sería la misma?
- ¿Participa usted en algún tipo de concurso de ventas? ¿Es realmente esta compra la mejor para mis intereses personales, o a usted sólo le interesa ganarse un premio?
- Usted me explicó cuánto me costaría comprar esta acción (o bono o fondo mutuo). ¿Cuánto me pagaría hoy si vendo esta inversión?

- ¿Adónde envía mi pedido para que lo ejecuten? ¿Podemos obtener un mejor precio si lo enviamos a otro mercado?
- Si su agente de bolsa cambia de empresa, pregúntele: ¿le pagaron para que se mudara de firma? ¿Va a recibir algo extra por llevarme como cliente a su nueva firma?

Preguntas Acerca Del Progreso De Sus Inversiones

- ¿Con cuánta frecuencia recibiré estados de cuenta? ¿Entenderé el contenido del estado?
- ¿Coincide el rendimiento de mi inversión con mis expectativas y objetivos? ¿Está rindiendo esta inversión como me dijeron que iba a rendir?
- ¿Cuánto dinero me devolverán si vendo hoy esta inversión?
- ¿Cuánto dinero pago en comisiones o cargos?
- ¿Han cambiado mis objetivos? Y si han cambiado, ¿coinciden mis inversiones con mis nuevos objetivos?
- ¿Qué criterios utilizaré para decidir cuándo debo vender?

Consejo al Inversionista

Cuando formule estas preguntas, tome nota de las respuestas que reciba y también de lo que decidió hacer. Si algo sale mal, sus notas pueden ayudarle a establecer lo que se dijo. Hágale saber a su agente de bolsa que usted está tomando notas de las conversaciones. Se dará cuenta que usted es un inversionista serio y es probable que le brinde más detalles. Use nuestro formulario para tomar notas cuando hable con su profesional financiero.

Cómo Debo Manejar Los Problemas

¡Actúe rápido! Legalmente, usted cuenta con un plazo limitado para entablar una demanda. Siga los siguientes pasos para poder resolver sus problemas:

1. Hable con su agente de bolsa y explíquelo su problema. ¿Quién tiene la culpa? ¿Se comunicaron claramente? Lea sus notas. ¿Qué le dijo su corredor de bolsa? ¿Qué dicen sus notas?
2. Si su agente no puede resolver su problema, entonces hable con el supervisor de su agente (que para los corredores, a menudo es el gerente de sucursal de la firma).
3. Si su problema aún no se ha resuelto, escriba una carta al Departamento de acatamiento de la oficina central de la firma. Explique su problema claramente y cómo quiere que se resuelva. Solicite una respuesta del Departamento de acatamiento en un plazo no mayor de 30 días.



4. Si aún no se encuentra satisfecho, envíenos su queja utilizando el formulario de quejas por Internet, o puede comunicarse con nosotros de la siguiente manera:

En la Comisión de Valores de los Estados Unidos, investigaremos su queja, nos pondremos en contacto con la firma o con la persona de la que se ha quejado y les pediremos que contesten su queja o pregunta específica. A veces, nuestra intervención arroja resultados positivos. Si estos pasos no han servido, quizás necesite entablar una demanda por su cuenta. Le podemos enviar información sobre mediación y arbitraje y sugerirle cómo localizar a un abogado en caso de que lo necesite.

Cómo Ponerse en Contacto con la SEC para Formular sus Preguntas o Reclamos

Póngase en contacto con la SEC Office of Investor Education and Advocacy para obtener ayuda. Si tiene acceso a la Internet, puede enviarnos su reclamo utilizando nuestro formulario para reclamos en línea en la página **www.sec.gov/complaint.shtml**, o puede ubicarnos en la siguiente dirección:



SEC

OFFICE of INVESTOR
EDUCATION and ADVOCACY

U.S. Securities and Exchange Commission
Office of Investor Education and Advocacy
100 F Street, N.E.
Washington, D.C. 20549-0213
Teléfono gratuito: (800) 732-0330
Sitio en la Internet: www.investor.gov



SEC

OFFICE *of* INVESTOR
EDUCATION *and* ADVOCACY

1-800-732-0330
www.investor.gov